

HANDLING WITH THE “NEW TRANSFER PART”

Bitte entnehmen Sie das Implantat vorsichtig aus der Verpackung! Nach der Implantatinserterion wird das silberne Transferenteil durch axiale Aufwärtsbewegung des Adapters gelöst. Um eine Krafteinwirkung auf den Kieferknochen zu vermeiden, wird die Anwendung eines spezifischen Abziehschlüssels als Hilfe zum Lösen des silbernen Transferanteils empfohlen.¹

Bei höheren Eindrehmomenten als empfohlen (max. 35 Ncm) besteht die Möglichkeit das silberne Transferenteil mithilfe des Adapters oder einer Zange zunächst durch horizontale Bewegung oder minimales Zurückdrehen zu mobilisieren. Anschließend kann das silberne Transferenteil mittels axialer Aufwärtsbewegung des Adapters oder der Zange gelöst werden.²

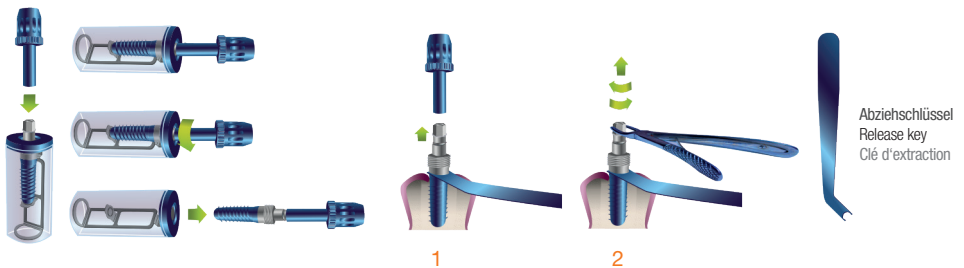
Please remove the implant carefully from the packaging! After implant insertion, the silver transfer part is released by moving the adapter axially upwards. In order to avoid any force acting on the jawbone, it is recommended to use a specific release key to help loosening the silver transfer part.¹

In case of higher tightening torques than recommended (max. 35 Ncm), it is possible to move the silver transfer part with the help of the adapter or a tong first by moving it horizontally or turning it back minimally. Then the silver transfer part can be loosened by moving the adapter or the tong axially upwards.²

Veuillez retirer l'implant avec précaution de son emballage ! Une fois l'implant inséré, la pièce de transfert en argent est détachée en faisant effectuer à l'adaptateur un mouvement axial vertical. Afin d'éviter l'application d'une force sur l'os de la mâchoire, il est recommandé d'utiliser une clé d'extraction spécifique pour aider à détacher la pièce de transfert argentée.¹

En cas de couples de serrage supérieurs à ceux recommandés (max. 35 Ncm), il est possible de bouger la pièce de transfert argentée à l'aide de l'adaptateur ou d'une pince, d'abord en la déplaçant horizontalement ou en la tournant légèrement en arrière. Ensuite, la pièce de transfert argentée peut être libérée par un mouvement axial vers le haut de l'adaptateur ou de la pince.²

STEP BY STEP



Bitte Gebrauchsanweisung beachten!
Please refer to instructions manual!
Voir la notice d'utilisation !